

JAKUB JAN RYBA



*Rozmilý
slavičku...*

Rozmilý slavíčku...

Jakub Jan Ryba (1765 - 1815)

Flauto
Cantabile
p dolce

Corni in F

Organo
p

Soprano
Cantabile

Violino I
Cantabile
p

Violino II
p

Viola
p

Violoncello
p

Contrabasso
p

13

Fl.

13

Cor.

13

Org.

S

zpí - vej mé - mu, mé - mu Je - žíš - ku a já pak za -

13

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

18 B solo

Fl.

18

Cor.

18

Org.

18

S

zpí - vám pěk - nou, hez - kou pís - nič - ku.

18 B pizz.

Vln. I

18

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

p

p

p

p

p

p

p

p

22

Fl.

Cor.

Org.

S

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

tr

solo

pizz.

26 Fl. *tr* **C**

26 Cor. *tr* 3 3

26 Org. *p*

26 S **C** *p*
Pěj - - me slad - - ce

26 Vln. I **C** arco *p*

Vln. II arco *p*

Vla. arco *p*

Vc. arco *p*

Cb. arco *p*

30

Fl.

30

Cor.

30

Org.

30

S

u jes - li - ček, kdež - to dří - má

30

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

34 D

Fl. *p*

Cor. *p*

Org. *p*

S
 náš Je - ží - šek.

Vln. I *p*

Vln. II *p*

Vla. *p*

Vc. *p*

Cb. *p*

38

Fl.

38

Cor.

38

Org.

S

38

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

The image shows a page of a musical score for measures 38 through 41. The score is arranged in a standard orchestral format with the following parts from top to bottom: Flute (Fl.), Cor Anglais (Cor.), Organ (Org.), Soprano (S), Violin I (Vln. I), Violin II (Vln. II), Viola (Vla.), Violoncello (Vc.), and Contrabass (Cb.). The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. Measure 38 begins with a treble clef and a key signature of two sharps. The Flute part has a melodic line with slurs and a 'pizzicato' marking. The Cor Anglais part consists of sustained notes with long slurs. The Organ part has a complex texture with multiple voices in both treble and bass staves. The Soprano part is mostly silent with a few dashes. The Violin I part has a rhythmic pattern of eighth notes. The Violin II part has a similar rhythmic pattern. The Viola part has a rhythmic pattern of eighth notes. The Violoncello and Contrabass parts have sustained notes with long slurs. The page number '38' is written above the first measure of each part.

42 **E**

Fl.

Cor.

Org.

S

Od - - - po - - - čí - vej ne - vi - ňát - ko,

Vln. I

dolce

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

46

Fl.

46

Cor.

46

Org.

46

S

li - - - bě ha - jej, ne - mluv - ňát - ko,

46

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

The musical score for page 46 is arranged in a multi-staff format. At the top, the Flute (Fl.) and Cor Anglais (Cor.) parts are shown as whole rests. The Organ (Org.) part consists of a treble and bass clef staff with sustained chords. The vocal line (S) features a melody with lyrics: "li - - - bě ha - jej, ne - mluv - ňát - ko,". The string section includes Violin I (Vln. I) with a melodic line, Violin II (Vln. II) and Viola (Vla.) with rhythmic patterns, and Violoncello (Vc.) and Contrabass (Cb.) with sustained notes. The score is in a key with two sharps (F# and C#) and a common time signature.

50 **perdendosi**

Fl.

Cor.

Org. *pp*

S
ti - še pěj - me, ti - choun - ce hrej - me!

Vln. I *pp* **perdendosi**

Vln. II *pp*

Vla. *pp*

Vc. *pp*

Cb. *pp*

54 **F**

Fl.

54 **F**

Cor. *solo*
p

Org.

54 **F**

S

Pas - tý - ři, ti - choun -

54 **F**

Vln. I *p*

Vln. II *pizz.*
p

Vla. *pizz.*
p

Vc. *pizz.*
p

Cb. *pizz.*
p

58

Fl.

58

Cor.

58

Org.

58

S

ce za - trub - tel Hrd - lič -

58

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

p

arco

arco

62
Fl.

62
Cor.

62
Org.

62
S
ky, ti - choun - ce cuk - ruj -

62
Vln. I

Vln. II

Vla.

arco
Vc.

arco
Cb.

66 **perdendosi** G

Fl.

Cor.

Org.

S

te. Od - - - po - čí - vej

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

p

pizz.

p

pizz.

p

pizz.

p

pizz.

p

70

Fl.

Cor.

Org.

S

li - bě, Je - žíš - ku, od - - - po - čí - vej

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

H

74

Fl.

74

Cor.

74

Org.

74

S

vždy v mém sr - díč - ku! Chci te - be po - vždy - cky li - bě

74

Vln. I

74

Vln. II

74

Vla.

74

Vc.

74

Cb.

79

Fl.

Cor.

Org.

S

v srd-ci cho - - vat, tě věr - ně up - ří - mně

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

83

Fl.

Cor.

Org.

S

vždy - cky o - pat - ro - - - vat. S te - bou vždy

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

arco

arco

arco

arco

87

Fl.

Cor.

Org.

S

chci se jen ra - do - va - ti, s te - bou vždy

Vln. I

Vln. II

Vla. div.

Vc.

Cb.

91 I

Fl. *p dolce*

Cor.

Org.

S
chci se jen ce - lo - va - ti.

Vln. I I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

95

Fl.

Cor.

Org.

S

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

The image shows a page of a musical score for measures 95 through 98. The score is arranged in a standard orchestral layout with the following parts from top to bottom: Flute (Fl.), Cor Anglais (Cor.), Organ (Org.), Soprano (S.), Violin I (Vln. I), Violin II (Vln. II), Viola (Vla.), Violoncello (Vc.), and Contrabass (Cb.). The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. Measure 95 features a flute solo with a trill and a wavy line above it. The organ part consists of sustained chords in the right hand and a simple bass line in the left hand. The strings play a rhythmic pattern of eighth notes, with some accents and slurs. The soprano part is mostly silent, indicated by a horizontal line with a few dashes. The page number '95' is written at the top left of the first staff.

Flauto

Rozmilý slavíčku...

Jakub Jan Ryba (1765 - 1815)

Cantabile

solo *p dolce*

5

9

10

Violino I.

B solo

22

26

C

5

Violino I.

34

D

p

38

E

42

10

Flauto

54 **F**
Corni *p*

62

66 **G** 7 **H** 15
Corni

91 **I** *p dolce*

95

99 *pp*

Detailed description: This is a musical score for Flauto and Corni parts, measures 54-99. The score is written in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The Flauto part is indicated by the title 'Flauto' at the top. The Corni part is indicated by the label 'Corni' below the staff. The score is divided into six systems. The first system (measures 54-61) features a melodic line for the Flauto starting with a box labeled 'F' and a dynamic marking of *p*. The second system (measures 62-65) continues the melodic line. The third system (measures 66-73) features a melodic line for the Corni with boxes labeled 'G' and 'H' and measure numbers 7 and 15. The fourth system (measures 74-81) features a melodic line for the Flauto with a box labeled 'I' and a dynamic marking of *p dolce*. The fifth system (measures 82-89) continues the melodic line. The sixth system (measures 90-99) features a melodic line for the Flauto with a dynamic marking of *pp*.

Corno I. in F

Rozmilý slavíčku...

Jakub Jan Ryba (1765 - 1815)

Cantabile

6 Flauto *tr* A 4 *p*

13

17

21 B *p*

25 solo *tr* 3 3

28 C D 6 1 2 3 *p*

38 4 5 6 7

42 E 7 Violino I.

52 F solo *p* 1

56

Corno I.

60 5 Flauto

68 **G** 1 *p*

72 **H**

76 1

80

84 1

89

93 **I** 1

98 *pp*

Detailed description: This is a musical score for the first horn (Corno I) in J. J. Ryba's 'Rozmilý slavíčku'. The score consists of ten staves of music, numbered 60 to 98. The music is written in treble clef with a key signature of one sharp (F#). Measure 60 starts with a five-measure rest, followed by a melodic line. A 'Flauto' (flute) part is indicated below the staff. Measure 68 features a boxed letter 'G' above the staff and a first finger fingering '1' above the first note. The dynamic marking *p* (piano) is placed below the staff. Measure 72 has a boxed letter 'H' above the staff. Measure 76 has a first finger fingering '1' above the first note. Measure 84 has a first finger fingering '1' above the first note. Measure 93 has a boxed letter 'I' above the staff and a first finger fingering '1' above the first note. Measure 98 ends with a double bar line and the dynamic marking *pp* (pianissimo).

Corno II. in F

Rozmilý slavíčku...

Jakub Jan Ryba (1765 - 1815)

Cantabile

6 Flauto **A** 4

13

17

21 **B** *p*

25 solo *f* *f*

28 **C** **D** 6 1 2 3

38 4 5 *p* 6 7

42 **E** 7 Violino I.

52 **F** solo *p*

56 čas

Corno II.

60 5

Flauto

Detailed description: Musical staff for measures 60-67. Measure 60 has a whole rest with a '5' above it. Measures 61-67 contain a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a trill in measure 62 and a fermata in measure 67.

68 **G** 1

p

Detailed description: Musical staff for measures 68-71. Measure 68 has a whole rest with a '1' above it. Measures 69-71 contain a melodic line starting with a half note G4, marked with a piano (*p*) dynamic.

72 **H**

Detailed description: Musical staff for measures 72-75. Measures 72-74 contain a melodic line with eighth notes. Measure 75 has a half note G4 with a fermata, marked with a box containing the letter 'H'.

76 1

Detailed description: Musical staff for measures 76-79. Measures 76-78 contain a melodic line with half notes. Measure 79 has a whole rest with a '1' above it.

80

Detailed description: Musical staff for measures 80-83. Measures 80-81 contain eighth notes. Measures 82-83 contain a melodic line with half notes.

84 1

Detailed description: Musical staff for measures 84-88. Measure 84 has a whole rest with a '1' above it. Measures 85-88 contain a melodic line with eighth and sixteenth notes.

89

Detailed description: Musical staff for measures 89-92. Measures 89-90 contain eighth notes. Measures 91-92 contain a melodic line with half notes.

93 **I** 1

Detailed description: Musical staff for measures 93-97. Measure 93 has a whole rest with a '1' above it. Measures 94-97 contain a melodic line with eighth and sixteenth notes.

98 *pp*

Detailed description: Musical staff for measures 98-101. Measures 98-99 contain eighth notes. Measures 100-101 contain a melodic line with half notes, marked with a pianissimo (*pp*) dynamic.

Organo

Rozmilý slavíčku...

Jakub Jan Ryba (1765 - 1815)

The first system of the organ piece consists of two staves. The right hand (treble clef) plays a series of chords, mostly triads and dyads, with a dynamic marking of *p* (piano). The left hand (bass clef) plays a simple bass line with quarter notes and rests.

The second system begins at measure 7. It features a melodic line in the right hand starting with a quarter note, followed by eighth notes. The left hand continues with a steady bass line. A box labeled 'A' is placed above the right hand staff at the start of the system. The dynamic marking *p* is present.

The third system starts at measure 13. The right hand has a more active melodic line with eighth notes and quarter notes. The left hand maintains a consistent bass line. The dynamic marking *p* is present.

The fourth system begins at measure 19. The right hand features a melodic phrase with a slur over several notes. The left hand has a steady bass line. A box labeled 'B' is placed above the right hand staff. The dynamic marking *p* is present.

The fifth system starts at measure 25. The right hand has a melodic line with a slur. The left hand continues with a steady bass line. A box labeled 'C' is placed above the right hand staff. The dynamic marking *p* is present.

Organo

31 D

p

37 E

43

50 F

pp perdendosi *p*

56

62

perdendosi

Organo

68 **G**

p

This system contains measures 68 to 72. The key signature has two sharps (F# and C#). The right hand features sustained chords with a fermata over the first measure. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *p* is present at the beginning.

73 **H**

This system contains measures 73 to 78. The right hand continues with sustained chords, showing some melodic movement in the final measure. The left hand accompaniment remains consistent. A dynamic marking of *p* is present at the beginning.

79

This system contains measures 79 to 84. The right hand has more active melodic lines, including eighth-note runs. The left hand accompaniment continues. A dynamic marking of *p* is present at the beginning.

85

This system contains measures 85 to 90. The right hand features sustained chords with a fermata over the first measure. The left hand accompaniment continues. A dynamic marking of *p* is present at the beginning.

91 **I**

This system contains measures 91 to 96. The right hand features sustained chords with a fermata over the first measure. The left hand accompaniment continues. A dynamic marking of *p* is present at the beginning.

97

pp

This system contains measures 97 to 102. The right hand features sustained chords with a fermata over the first measure. The left hand accompaniment continues. A dynamic marking of *pp* is present at the beginning.

Rozmilý slavíčku...

Soprano solo

Jakub Jan Ryba (1765 - 1815)

Německý překlad Marta Hulá

Cantabile

Flauto

6 **A** Herz - lieb - stes Vög - lein du, sin - ge mein
p Roz - mi - lý sla - víč - ku, lí - bez - nou

11 Kind zur Ruh, ein Lied - lein, ein Lied - lein sin - ge
 pís - nič - ku za - zpí - vej, za - zpí - vej mé - mu,

15 mei - nem Je - su - lein, auch ich will dann sin - gen sü - ße,
 mé - mu Je - žíš - ku a já pak za - zpí - vám pěč - nou,

20 sü - ße Me - lo - dein. **B**
 hez - kou pís - nič - ku. Flauto

25 **C** Sin - gen wir leis ganz
p Pěj - me slad - ce

30 zart und lind, daß schön Träu - me das Je - sus -
 u jes - li - ček, kdež - to dří - má náš Je - ží -

35 **D** kind.
 šek. Flauto

40 **E** Sanf - te Wei - se
 Od - - - po - - - čí - vej

44 soll dich la - ben, wol - len brin - gen un - sre
 ne - vi - ňát - ko, li - - bě ha - jej, ne - mluv -

Soprano

49 Ga - ben, lei - se, lei - se lieb - li - che Wei - se.
 perdendosi
 řát - ko, ti - še pěj - me, ti - choun - ce hrej - me!

54 **F** Wol - len wir Hir - ten dir, spie - len
 Pas - tý - ři, ti - choun - ce za - trub -
 Corni in F

60 fein, En - ge - lein, wie - gen dich zärt - lich
 te! Hrd - lič - ky, ti - choun - ce cuk - ruj -

66 ein. **G** Sanf - te Ru - he soll dich wie - gen
 te. Od - po - čí - vej li - bě, Je - žíš -

71 ein, lie - bend Ru - he auch im Her - zen mein. **H** Will
 ku, od - po - čí - vej vždy v mém sr - díč - ku! Chci

76 mein Herz auf e - wig dir schen - ken, lie - bend schen -
 te - be po - vždy - cky li - bě v srd - ci cho -

80 ken. In Treu - e auf e - wig den - ken, dein Ge - den -
 vat, tě věr - ně up - ři - mně vždy - cky o - pat - ro -

85 ken. Im - mer sei dir nur mein Her - ze ge - weint,
 vat. S te - bou vždy chci se jen ra - do - va - ti,

90 du, mei - ne Freud' und mein' Se - lig - keit. **I** 9
 s te - bou vždy chci se jen ce - lo - va - ti.

Violino I

Rozmilý slavíčku...

Jakub Jan Ryba (1765 - 1815)

Cantabile

p

7 **A**

p

12

17

21 **B** *pizz.*

p

27 **C** *arco*

p

32 **D**

p

37

42 **E**

dolce

47

pp

Violino I.

52 *perdendosi* **F** 1 *p*

56

60

64 *perdendosi* *p*

68 **G** *p*

73 **H**

78

83

88

93 **I**

98 *div.* *pp*

Violino II

Rozmilý slavíčku...

Jakub Jan Ryba (1765 - 1815)

Cantabile

p

6

p

11

16

21 **B** *pizz.* *p*

26 **C** *arco* *p*

31 **D** *p*

36

41 **E**

45

Violino II.

48

51 *pp* **F** 1

55 *pizz.* *p*

60 *arco*

65 *perdendosi* *p* **G** *pizz.*

70

75 **H**

80

85 *arco*

90 **I**

95

100 *div.* *pp*

Detailed description: This is a musical score for Violino II, measures 48 to 100. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The score consists of ten staves. Measure 48 begins with a treble clef and a key signature of two sharps. The first staff (measures 48-50) features a continuous eighth-note pattern with a *pp* dynamic. The second staff (measures 51-54) continues the eighth-note pattern, marked *perdendosi*, and ends with a fermata over a whole note F, with a first ending bracket labeled '1'. The third staff (measures 55-59) is marked *pizz.* and *p*, showing a series of chords. The fourth staff (measures 60-64) is marked *arco* and continues with eighth-note patterns. The fifth staff (measures 65-69) is marked *perdendosi* and *p*, featuring a *pizz.* section with a fermata over a whole note G, with a first ending bracket labeled 'G'. The sixth staff (measures 70-74) continues with eighth-note patterns. The seventh staff (measures 75-79) is marked **H** and continues with eighth-note patterns. The eighth staff (measures 80-84) continues with eighth-note patterns. The ninth staff (measures 85-89) is marked *arco* and features a series of chords with accents. The tenth staff (measures 90-94) continues with eighth-note patterns, marked **I**. The eleventh staff (measures 95-99) continues with eighth-note patterns. The final staff (measure 100) is marked *div.* and *pp*, showing a series of chords.

Viola

Rozmilý slavíčku...

Jakub Jan Ryba (1765 - 1815)

Cantabile

2

7

13

19

24

29

35

40

44

47

p

p

p

p

p

p

p

p

p

p

pizz.

arco

A

B

C

D

E

Viola

50 *pp* **perdendosi**

54 **F** *pizz.* *p*

60 *arco*

66 **perdendosi** **G** *pizz.* *p*

72 **H**

78

84 *arco* *div.*

89 **I**

94

99 *div.* *pp*

Violoncello - Contrabasso

Rozmilý slavíčku...

Jakub Jan Ryba (1765 - 1815)

Cantabile

Violoncello - Contrabasso

51 *perdendosi* **F** 1 *pizz.*
p

56

61 *arco*

66 *perdendosi* **G** *pizz.*
p

71 **H**

76

81 *arco*

86

91 **I**

95

99 *pp*